

Shtojca 1/Annex 1/Prilog 1
Formulari për aplikim/ Application Form / Obrazac za prijavu



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Komisioni për Verifikimin e Diplomave të lëshuara nga Universiteti i Mitrovicës së Veriut
Commission for the Verification of Degrees Issued by the University of Mitrovica/Mitrovicë North
Komisija za verifikaciju diploma koje su izdate na Univerzitetu u Severnoj Mitrovici

FORMULAR PËR APLIKIM/APPLICATION FORM/OBRAZAC ZA PRIJAVU

Numri i rastit / (Plotësohet nga komisioni) / Case number (to be filled in by the Commission) / Broj predmeta / (popunjava Komisija) _____	
Emri, mbiemri i aplikantit/es/ Applicant's first and family name / Ime i prezime kandidata	
Data e aplikimit (dita, muaji, viti)/ Application date (date, month, year)/ Datum podnošenja zahteva (dan, mesec, godina)	
Numri personal/ Personal number / Lični broj	
Adresa Address	
Numri i telefonit Phone number Broj telefona	
E-mail	
Emri i Fakultetit Name of faculty Naziv fakulteta	
Viti i regjistrimit të Fakultetit/ Year of enrolment/ Godina upisa na studije	
Viti i perfundimit të Fakultetit/ Year of graduation/ Godina završetka studija	
Grada e marrë/ Degree obtained/ Stečen stepen stručne spreme	

DOKUMENTET E BASHKANGJITURA: (Ju lutem shënoni me X ato që keni dhe bashkëngjitni në aplikacion)
 ATTACHED DOCUMENTS: (Please mark X the documents you possess and attach them to the application)
 PRILOŽENI DOKUMENTI: (Molimo Vas da označite dokumenta koja posedujete i da ista priložite uz podnet zahtev)

- Kopjen e letërnjoftimit/ ID card copy/ Kopija lične karte
- Kopjen e vërtetuar të diplomës origjinale/Certified copy of the original diploma/ Overena kopija originala diplome
- Abstraktin e temës së diplomës (në rast se kërkohet një gjë e tillë) Abstract of the thesis paper/ Sažetak teze/diplomskog rada
- Shtojcat e diplomës/ Diploma supplements/ Dodatak diplomi
- Kopjen e vërtetuar të transkriptit-certifikatës së notave/ Certified copy of transcript-Certificate of grade / Overena kopija uverenja o položenim ispitima

Nëse e keni ndonjë dokument shtesë, e që e mbështetë deklaratën tuaj cekni dhe bashkëngjitni:
 If you possess any additional documents supporting your statement, please list their titles and attach them to the application:
 Ako imate dodatna dokumenta koja podržavaju Vašu izjavu, molimo Vas da ih navedete i priložite uz podnet zahtev:

Zgjidhni mënyrën e preferuar për kontakt të mëtejshëm /Select the preferred manner for further contact/ Izaberite odgovarajući način za dalji kontakt

Vendimi mund të dërgohet në adresën e sipërpërmendur. The decision may be sent to the address provided above. Odluka se može dostaviti na gore navedenu adresu	<input type="checkbox"/>
--	--------------------------

Do ta marr vendimin personalisht (pas njoftimit nëpërmjet telefonit) I will pick up the decision myself in person (after notification by phone)/ Lično ću doći po odluku (nakon telefonskog obaveštenja).	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------

Vendimi duhet të dërgohet në adresën në vijim:/ The decision should be sent to the following address:/ Odluka se može dostaviti na sledeću adresu:	
--	--

DEKLARATË PERSONALE/PERSONAL STATEMENT /LIČNA IZJAVA

Unë, (emri, mbiemri)/ I (first name, family name)/ Ja, (ime, prezime):

.....

DEKLAROJË SE: DECLARE THAT: IZJAVLUJEM DA:

- Të gjitha informacionet e dhëna janë të sakta /All the information provided are accurate /su svi navedeni podaci ispravni;
- Unë e kuptojë dhe pranojë që Komisioni për Verifikimin e Diplomave të lëshuara nga Universiteti i Mitrovicës së Veriut do të shqyrtojë kërkesën time për lëshimin e certifikatës, për diplomën time të lëshuar nga Universiteti i Mitrovicës së Veriut dhe që këtë certifikatë mund ta përdori si zëvendësim të diplomës për të më mundësuar për të aplikuar në punësim dhe për aplikim për licencim dhe për dhënie të provimeve profesionale, në institucionet publike të sektorit publik./I understand and accept that the Commission for the Verification of Degrees Issued by the University of Mitrovica/Mitrovicë North shall examine my request for the issuance of the certificate for my degree issued by the University of Mitrovica/Mitrovicë North, and that I can use this certificate as a diploma replacement allowing me to apply for employment and for licensing and taking professional examinations, in public sector institutions./Razumem i prihvatom da će Komisija za verifikaciju diploma koje su izdate na Univerzitetu u Severnoj Mitrovici razmotriti moj zahtev za izdavanje uverenja o validnosti moje diplome koju je izdao Univerzitet u Severnoj Mitrovici i da to uverenje mogu da koristim kao zamenu za diplomu prilikom konkurisanja za posao u javnim institucijama i za sticanje stručnih licenci i polaganje stručnih ispita u javnom sektoru.

VËREJTJE: NOTE: NAPOMENA:

Deklarata dhe prezantimi i të dhënave si dhe dëshmi të rrejshme me qëllim të përfitimit të të drejtave ndëshkohet sipas ligjeve në fuqi! False declaration and provision of false data and evidence for the purpose of obtaining rights is punishable in accordance with laws in force! Izjava i navođenje lažnih podataka ili dokaza radi uživanja pravnih koristi kažnjava se u skladu sa zakonodavstvom na snazi!

- Unë e kam lexuar, kuptuar dhe marr përgjegjësi për deklaratën e dhënë/I have read, understood and hold myself liable for the declaration undersigned/Pročitao/la sam i shvatio/la i snosim odgovornost za potpisanu izjavu.

Nënshkrimi: Signature: Potpis:

Data: Date: Datum: .../.../.../